



Communiqué de presse

Date 18 octobre 2012

Commerce extérieur suisse

3^{ème} trimestre 2012 : forte croissance et prix élevés

Au 3^{ème} trimestre 2012, tant les exportations que les importations ont progressé. La croissance a toutefois essentiellement reposé sur le renchérissement, qui s'est révélé marqué à la sortie. En termes réels, les deux directions du trafic ont accusé une baisse. A la sortie, la chimie-pharmacie et l'horlogerie ont joué les fers de lance. La balance commerciale boucle avec un excédent de 6,5 milliards de francs.

En bref

- ▲ 3^{ème} trimestre 2012 : plus forte croissance depuis 6 trimestres
- ▲ L'essor du 3^{ème} trimestre engendre une hausse des échanges sur janvier-septembre
- ▼ Chute des exportations vers l'Inde (-20%) et la Chine (-15%)
- ▼ L'industrie MEM reste engluée dans une spirale négative

Commerce extérieur: valeur et variations en % par rapport l'année précédente

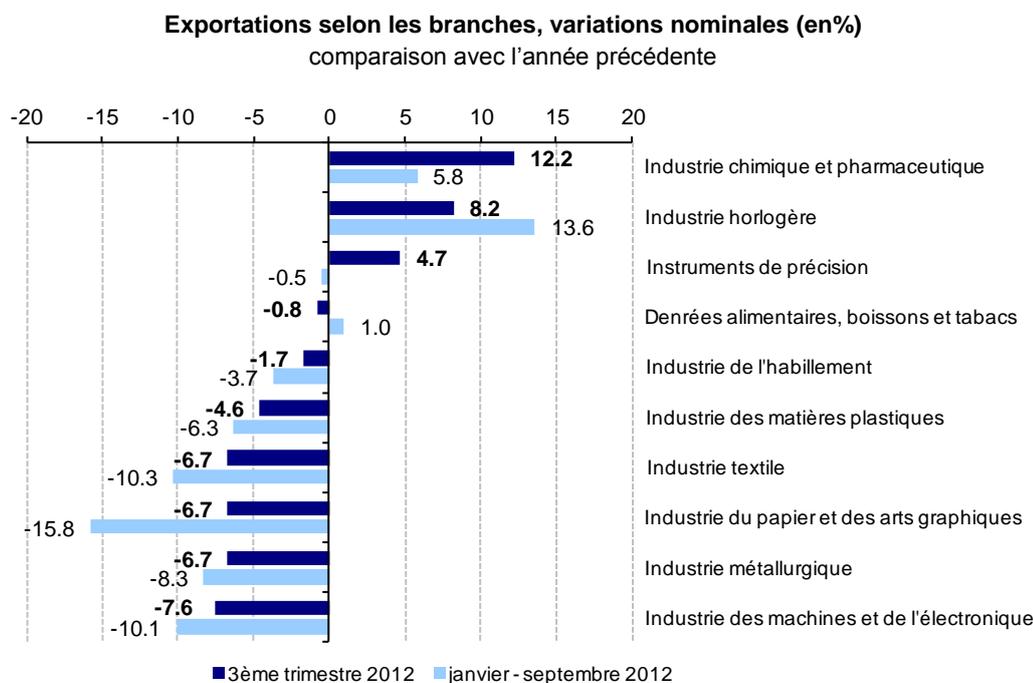
	Période	Résultats effectifs				corrigés des jours ouvrables	
		mio. CHF	nominal	valeur moyenne	réel	nominal	réel
EXPORTATION	1er trimestre 2012	50 194	0.5	1.1	-0.5	0.2	-0.9
	2ème trimestre 2012	49 730	-1.1	0.6	-1.7	-1.4	-2.0
	3ème trimestre 2012	49 434	5.1	6.7	-1.5	6.4	-0.3
	Janvier-septembre 2012	149 358	1.4	2.6	-1.2		
IMPORTATION	1er trimestre 2012	44 745	-0.1	-1.7	1.6	-0.5	1.3
	2ème trimestre 2012	43 779	-0.3	-0.3	0.0	-0.6	-0.3
	3ème trimestre 2012	42 943	2.3	3.6	-1.3	3.6	0.0
	Janvier-septembre 2012	131 467	0.6	0.3	0.3		
SOLDE	1er trimestre 2012	5 450					
	2ème trimestre 2012	5 951					
	3ème trimestre 2012	6 491					
	Janvier-septembre 2012	17 891					

Exportations du 3^{ème} trimestre 2012 selon les branches et les pays

90% de la croissance repose sur l'industrie chimique et pharmaceutique



Durant le 3^{ème} trimestre 2012, trois branches exportatrices sur dix ont vu leur chiffre d'affaires gonfler. Le pilier de l'export, la chimie-pharmacie, a constitué le moteur de la croissance avec un bond de 12%, soit 2,1 milliards de francs. Tout en bas de l'échelle, l'industrie des machines et de l'électronique a subi une dégradation de 8%. La plupart des branches ont par ailleurs subi un fort renchérissement.



La performance de la **chimie-pharmacie** repose avant tout sur les produits immunologiques (+19%) et les médicaments (+16%). D'autre part, les exportations de produits agrochimiques ont gonflé de 21%. Avec une hausse de 8%, l'**horlogerie** a quelque peu marqué le pas au regard des trimestres précédents. Troisième industrie dans les chiffres noirs, les **instruments de précision** ont profité de la vitalité affichée par les instruments et appareils médicaux (+8%).

L'**industrie des denrées alimentaires, boissons et tabacs** a tutoyé son résultat de l'an dernier. Ici, la chute d'un tiers des ventes de tabacs manufacturés a plombé le résultat ; le secteur du chocolat a lui plié de 7%. Pendant que l'**industrie de l'habillement** s'effiloçait de 2%, les autres branches se sont contractées entre 5 et 8%. L'**industrie des machines et de l'électronique** a notamment vu les machines textiles s'effondrer de 28% ; une baisse à deux chiffres a également concerné les machines de bureau ainsi que celles pour l'industrie du papier et des arts graphiques. Les machines motrices ont en revanche gagné du terrain (+13%).

USA : les ventes de produits pharmaceutiques bondissent de 590 millions de francs



De juillet à septembre 2012, les exportations helvétiques ont progressé vers tous les continents. Celles vers l'**Amérique du Nord** (+17% ; Canada et USA : principalement produits pharmaceutiques) ont tenu le haut du pavé. Une hausse d'un dixième a caractérisé l'**Océanie** et l'**Amérique latine**. Dans cette dernière, plusieurs marchés de moyenne importance ont soutenu la croissance. Les envois vers l'**Afrique** se sont renforcés de 7%.

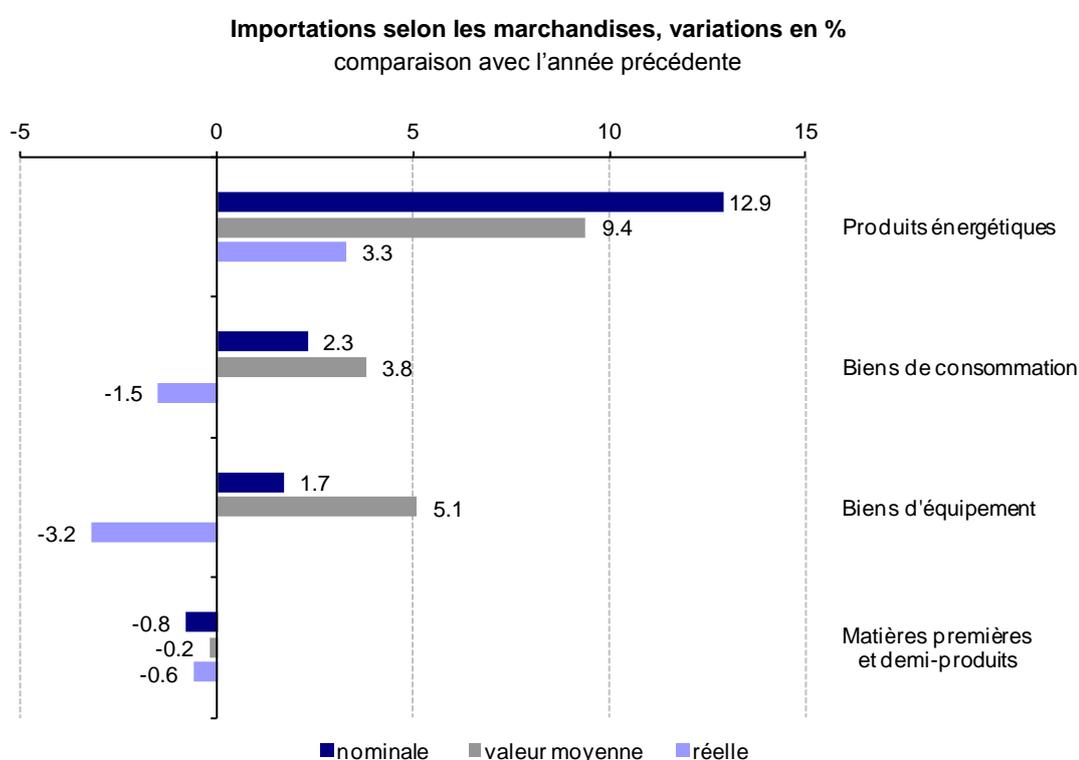
La demande de notre principal débouché, l'**Europe** respectivement l'**UE** a augmenté de plus de 3%. Alors que la France (bijouterie et joaillerie) et le Royaume-Uni gonflaient de 17% et la Belgique de 13%, l'Italie et l'Espagne ont reculé de 5%. En dehors de l'UE, le résultat de la Russie (+13%) a contrasté avec celui de la Turquie (-8%). L'**Asie** (+2%) a présenté un visage à plusieurs facettes engendrant une évolution globalement timorée. Ici, l'envol du Japon et de l'Arabie saoudite (+17%) ainsi que de Singapour (+14%), entre autres, a contrasté avec la chute de l'Inde (-20%) et de la Chine (-15%).

Importations du 3^{ème} trimestre 2012 selon les marchandises et les pays

Les médicaments passent la barre des 7 milliards de francs



Alors que les importations de produits énergétiques décollaient de 13% au cours du 3^{ème} trimestre (effet prix principalement), celles des autres groupes principaux ont timidement augmenté voire légèrement reculé (matières premières et demi-produits).



La hausse des **biens de consommation** a presque exclusivement reposé sur le dynamisme des médicaments (+11% ; +715 millions de francs). A l'inverse, les entrées de la bijouterie et joaillerie ont fondu d'un huitième (-330 millions). Les voitures de tourisme ont également fait marche arrière (-7% ; -172 millions).

Une faible hausse nominale a caractérisé les **biens d'équipement**, malgré un renchérissement de 5% (réel : -3%). Les machines motrices ont bondi de 18% contre un dixième pour les matériaux de construction et de génie civil. Les machines et appareils pour le secteur des services ont crû timidement (+1%). Les machines pour la production se sont altérées de 7% et les véhicules utilitaires de 8 %.

Les **matières premières et demi-produits** ont évolué en-dessous de leur niveau de l'an dernier. Le repli des demi-produits en métal (-8% ; -168 millions de francs) a lourdement pesé dans la balance. Les importations des demi-produits chimiques, le plus secteur phare, ont stagné.

Importations d'Amérique latine : +53%



Nouvelle définition de pays à l'importation

Le **concept** de „pays d'origine“ remplace dès janvier 2012 celui de „pays de production“. Si l'importance effective des pays est dès lors mieux prise en compte, ce changement entraîne pour 2012 une distorsion des taux de variation par pays ou groupe(s) de pays. Une certaine prudence s'impose dans l'interprétation des résultats, surtout en cas de hausse ou baisse marquée pour un partenaire commercial.

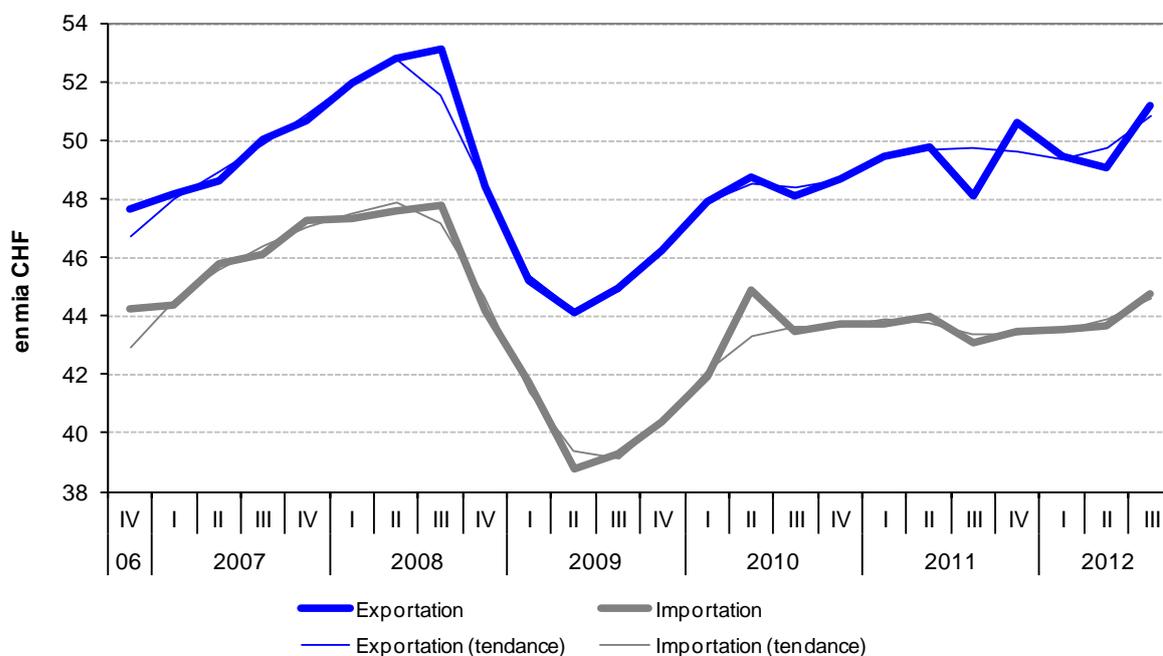
Les importations ont évolué dans une large fourchette comprise entre +59% (**Afrique**) et -39% (**Océanie**). L'essor du continent africain a uniquement reposé sur la Libye (+365 millions de francs). Les entrées en provenance d'**Amérique latine** ont également eu le vent en poupe, avec un bond de moitié sur une année. Ici, le Mexique (+181 millions de francs, produits chimiques) et le Brésil (+66 millions) ont frappé un grand coup. L'**Asie** a gonflé d'un cinquième ; la Chine, Taïwan et Singapour ont cartonné alors que le Kazakhstan et le Japon fléchissaient. L'**Amérique du Nord** (USA : +19%) a pour sa part gagné 17%.

Les livraisons provenant de l'**UE** respectivement d'**Europe** se sont effritées de 2%. Alors que celles des Pays-Bas et de la Belgique chutaient, celles de Slovaquie, d'Espagne et du Royaume-Uni ont brillé.

Survol conjoncturel

Au 3^{ème} trimestre, les **exportations** se sont élevées à 49,4 milliards de francs. Après les deux précédents trimestres dans le rouge (comparaison avec la période précédente), les exportations désaisonnalisées du trimestre sous revue ont fait preuve de dynamisme (effet prix). La tendance est ainsi clairement orientée vers le haut. Les prix à la sortie ont flambé de 6,7% sur un an. Sans tenir compte de la pharma, le renchérissement s'est également montré fiévreux (+6,0% ; réel : -0,8%).

Commerce extérieur (nominal), désaisonnalisé



Les **importations** ont atteint 42,9 milliards de francs. En stagnation depuis le 4^{ème} trimestre 2011, elles ont retrouvé des couleurs en termes désaisonnalisés au 3^{ème} trimestre 2012, en partie en raison des prix. Ici aussi, la tendance suit une courbe positive. Les prix ont gonflé de 3,6% sur une année ; sans la pharma, ils augmentent de 3,3% (réel : -0,9%).

**Commerce extérieur:
variation désaisonnalisée sur un trimestre (en %)**

Période	exportation		importation	
	nominale	réelle	nominale	réelle
4ème trimestre 2009	2.8	3.2	2.9	3.5
1er trimestre 2010	3.6	1.9	3.8	4.7
2ème trimestre	1.9	3.1	7.0	5.9
3ème trimestre	-1.4	0.8	-3.2	-0.4
4ème trimestre	1.3	0.9	0.6	0.0
1er trimestre 2011	1.5	5.0	0.1	-0.4
2ème trimestre	0.7	1.9	0.5	2.1
3ème trimestre	-3.4	-1.5	-2.0	0.5
4ème trimestre	5.2	1.5	0.9	-1.5
1er trimestre 2012	-2.2	-2.8	0.1	0.3
2ème trimestre	-0.7	0.8	0.2	0.3
3ème trimestre	4.3	0.2	2.5	1.0

Septembre 2012 : deux jours ouvrables en moins plombent le commerce extérieur 

En septembre, le commerce extérieur suisse a reculé dans les deux directions du trafic. Les exportations ont ainsi fléchi de 1,2% à 16,5 milliards de francs contre 3,3% à 14,5 milliards pour les importations. Le mois écoulé a toutefois compté deux jours ouvrables de moins qu'en 2011. Corrigées de cette différence, les ventes ont progressé de 8,4% (réel : +0,9%) et les entrées de 6,0 respectivement 2,7%. A la sortie, le renchérissement a été imposant (+7,4%) alors qu'à l'entrée il atteignait 3,3% ; sans la pharma, les prix ont respectivement gonflé de 6,4% et 2,9%. La balance commerciale boucle avec un excédent de 2,0 milliards de francs.

Renseignements: Sébastien Dupré, chef section statistique, AFD
+41 31 322 67 51, sebastien.dupre@ezv.admin.ch

Le communiqué de presse du commerce extérieur suisse pour **octobre 2012** sera publié le mardi **20 novembre 2012** (liste des [dates de parution](#)).

➡ Une inscription à [News Service Bund \(nsb\)](#) permet aux personnes intéressées d'être informées par courriel de chaque nouveau communiqué de presse de l'Administration fédérale

Remarque:

Les textes, tableaux et annexes reposent sur les résultats **provisoires** du commerce extérieur selon le **Total 1**, c. à d. sans le commerce de métaux précieux, de pierres gemmes ainsi que d'objets d'art et d'antiquités. Les résultats selon le Total 2 sont disponibles sur www.commerce-exterieur.admin.ch, [vue d'ensemble](#).

Définitions:

- nominal :** valeur (ou variation) effectivement observée
- valeurs moyennes :** estimation des prix mesurée selon la statistique du commerce extérieur
- réel :** valeur (ou variation) corrigée de l'inflation
- corrige de la différence du nombre de jours ouvrables :** variation calculée sur la base d'un nombre identique de [jours ouvrables](#) (comparaison par rapport au mois de l'année précédente)
- désaisonnalisé :** variation calculée sur la base d'un nombre identique de jours ouvrables et après élimination des mouvements cycliques saisonniers (comparaison avec le mois précédent)
- tendance (trend) :** La tendance (tendance-cycle) reflète l'évolution à moyen ou long terme des exportations et importations

Exportation

Annexe I

Groupes de marchandises	Septembre 2012				Janvier - septembre 2012			
	mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente			mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	valeur moyenne	réelle		nominale	valeur moyenne	réelle
Total	16 491	- 1.2	7.4	- 8.0	149 358	1.4	2.6	- 1.2
Industrie chimique et pharmaceutique	6 556	11.0	8.4	2.4	59 511	5.8	1.4	4.3
Produits pharmaceutiques / diagnostic, vitamines	5 421	13.8	9.8	3.6	48 242	6.9	0.8	6.1
Médicaments	2 580	23.8	.	.	22 685	6.5	.	.
Produits immunologiques	1 720	17.9	.	.	14 948	13.9	.	.
Principes actifs	1 043	-7.7	.	.	9 762	- 1.7	.	.
Matières premières et de base	304	- 2.5	- 2.7	0.2	3 312	4.6	4.8	- 0.2
Produits agrochimiques	177	30.1	11.6	16.6	1 651	5.6	7.1	- 1.4
Plastiques non moulés	147	- 4.7	1.9	- 6.5	1 379	- 3.4	3.8	- 7.0
Corps colorants	133	- 6.0	- 1.1	- 4.9	1 321	- 5.1	0.7	- 5.8
Huiles essentielles, subst. odorif. ou aromatiques	137	- 11.5	5.0	- 15.7	1 389	1.0	4.8	- 3.7
Industrie des machines et de l'électronique	2 750	- 10.8	7.0	- 16.7	24 810	- 10.1	3.4	- 13.1
Articles électriques, électroniques	648	- 2.9	1.6	- 4.4	5 865	- 5.7	1.5	- 7.1
Machines pour le travail des métaux	292	- 22.2	2.9	- 24.4	2 732	- 1.9	2.1	- 3.9
Production de courant, moteurs électriques	241	6.6	8.5	- 1.7	2 194	- 2.9	1.8	- 4.6
Pompes, compresseurs, etc.	182	- 23.5	7.7	- 28.9	1 770	- 6.1	1.4	- 7.4
Machines motrices	271	30.1	17.4	10.9	1 885	5.8	10.9	- 4.6
Mach. pour l'ind. du papier et des arts graphiques	113	- 14.9	- 9.4	- 6.1	986	- 14.1	- 0.9	- 13.3
Machines textiles	88	- 24.0	- 7.9	- 17.4	798	- 30.2	- 6.6	- 25.2
Technique du chaud et du froid	103	- 15.3	5.0	- 19.3	931	0.5	1.1	- 0.6
Appareils ménagers	88	- 6.6	16.3	- 19.8	733	0.0	7.0	- 6.6
Machines de bureau	62	- 21.0	23.0	- 35.8	604	- 10.6	10.9	- 19.4
Télécommunication	47	9.8	23.0	- 10.7	465	8.4	6.1	2.2
Machines-outils pour emploi à la main	23	- 11.8	9.2	- 19.3	199	- 17.9	7.1	- 23.4
Industrie horlogère	1 728	- 2.7	6.5	- 8.6	15 335	13.6	4.7	8.5
Instruments de précision	1 159	0.1	8.0	- 7.2	10 415	- 0.5	- 0.2	- 0.3
Instruments et appareils médicaux	732	4.1	11.1	- 6.2	6 489	0.2	0.5	- 0.3
Appareils mécan. de mesure, contrôle, réglage	293	- 9.6	1.0	- 10.4	2 737	- 1.4	- 1.3	- 0.2
Industrie métallurgique	966	- 13.9	- 1.5	- 12.6	9 132	- 8.3	- 3.4	- 5.1
Ouvrages en métaux	685	- 12.0	2.2	- 14.0	6 532	- 5.0	- 1.2	- 3.8
Eléments de machines en métal	174	- 16.2	8.1	- 22.4	1 730	- 6.6	- 3.8	- 2.9
Outillage et moules	163	- 6.5	1.4	- 7.8	1 546	0.5	- 1.4	2.0
Fer et acier	111	- 17.5	- 5.3	- 12.9	985	- 16.2	- 8.0	- 8.9
Aluminium	115	- 8.2	- 1.7	- 6.7	1 034	- 10.5	- 4.7	- 6.0
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	639	- 5.6	5.2	- 10.2	5 508	1.0	0.1	1.0
Café	157	- 6.2	.	.	1 317	3.3	.	.
Boissons	155	17.0	7.6	8.7	1 256	7.6	2.5	5.0
Chocolat	68	- 17.1	.	.	518	- 5.3	.	.
Tabacs manufacturés	32	- 43.8	5.7	- 46.9	430	- 14.6	3.8	- 17.7
Fromage	45	0.6	.	.	377	2.7	.	.
Bijouterie et joaillerie	639	- 8.9	48.5	- 38.6	5 516	22.0	34.9	- 9.6
Courant électrique	549	19.1	2.4	16.4	4 536	10.4	- 1.9	12.5
Véhicules	347	- 6.0	- 2.4	- 3.7	3 940	16.1	- 1.5	17.9
Aéronautique et navigation aérospatiale	106	14.7	- 4.3	19.8	1 508	24.5	3.4	20.4
Véhicules ferroviaires	72	- 21.6	8.6	- 27.8	733	25.9	0.5	25.3
Industrie des matières plastiques	266	- 14.8	3.3	- 17.5	2 502	- 6.3	2.5	- 8.6
Industrie du papier et des arts graphiques	178	- 9.6	10.0	- 17.8	1 663	- 15.8	6.5	- 20.9
Industrie textile	112	- 16.4	0.2	- 16.6	1 072	- 10.3	1.3	- 11.4
Industrie de l'habillement	105	- 12.9	3.1	- 15.5	1 042	- 3.7	- 0.9	- 2.8

Groupes de marchandises	3 ^{ème} trimestre 2012			
	mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	valeur moyenne	réelle
Total	49 434	5.1	6.7	- 1.5
Industrie chimique et pharmaceutique	19 744	12.2	7.7	4.2
Produits pharmaceutiques / diagnostic, vitamines	16 205	14.2	8.2	5.5
Médicaments	7 578	15.7	.	.
Produits immunologiques	5 145	19.4	.	.
Principes actifs	3 214	4.0	.	.
Matières premières et de base	1 003	- 1.9	4.3	- 5.9
Produits agrochimiques	462	21.0	7.7	12.3
Plastiques non moulés	451	2.7	5.1	- 2.3
Corps colorants	433	3.2	4.0	- 0.7
Huiles essentielles, subst. odorif. ou aromatiques	471	5.0	8.9	- 3.6
Industrie des machines et de l'électronique	8 132	- 7.6	7.5	- 14.1
Articles électriques, électroniques	1 924	0.3	3.1	- 2.7
Machines pour le travail des métaux	912	- 6.8	2.3	- 8.9
Production de courant, moteurs électriques	711	- 0.6	5.9	- 6.1
Pompes, compresseurs, etc.	584	- 4.2	4.1	- 8.0
Machines motrices	602	12.6	19.8	- 6.1
Mach. pour l'ind. du papier et des arts graphiques	344	- 11.5	- 4.5	- 7.3
Machines textiles	266	- 27.9	- 7.8	- 21.8
Technique du chaud et du froid	316	- 0.4	4.8	- 5.0
Appareils ménagers	236	0.6	16.9	- 13.9
Machines de bureau	193	- 13.9	20.6	- 28.6
Télécommunication	144	16.0	21.3	- 4.4
Machines-outils pour emploi à la main	66	- 11.1	10.9	- 19.8
Industrie horlogère	5 185	8.2	8.2	0.1
Instruments de précision	3 423	4.7	6.8	- 2.0
Instruments et appareils médicaux	2 133	8.3	10.0	- 1.5
Appareils mécan. de mesure, contrôle, réglage	897	- 1.4	0.7	- 2.1
Industrie métallurgique	2 864	- 6.7	- 1.8	- 5.0
Ouvrages en métaux	2 071	- 4.0	1.3	- 5.2
Eléments de machines en métal	540	- 7.2	1.9	- 8.9
Outillage et moules	499	4.3	2.2	2.0
Fer et acier	298	- 9.7	- 4.5	- 5.5
Aluminium	340	- 3.8	- 3.0	- 0.8
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	1 849	- 0.8	5.8	- 6.2
Café	441	2.5	.	.
Boissons	438	16.4	10.3	5.5
Chocolat	200	- 7.3	.	.
Tabacs manufacturés	112	- 34.2	7.1	- 38.6
Fromage	128	1.5	.	.
Bijouterie et joaillerie	1 808	34.7	23.9	8.8
Courant électrique	1 631	19.0	1.9	16.7
Véhicules	1 300	10.1	- 5.0	15.9
Aéronautique et navigation aérospatiale	497	18.8	- 10.5	32.7
Véhicules ferroviaires	273	10.3	9.3	0.9
Industrie des matières plastiques	820	- 4.6	3.5	- 7.8
Industrie du papier et des arts graphiques	539	- 6.7	10.0	- 15.2
Industrie textile	326	- 6.7	2.8	- 9.2
Industrie de l'habillement	343	- 1.7	1.7	- 3.3

Importation

Annexe II

Groupes selon l'emploi	Septembre 2012				Janvier - septembre 2012			
	mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente			mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	valeur moyenne	réelle		nominale	valeur moyenne	réelle
Total	14 477	- 3.3	3.3	- 6.4	131 467	0.6	0.3	0.3
Biens de consommation	6 641	- 3.1	2.9	- 5.9	58 396	3.4	- 0.2	3.6
Médicaments (y c. articles hygiéniques)	2 260	5.2	5.3	0.0	20 791	7.9	- 1.8	9.9
Voitures de tourisme	789	- 12.6	- 2.0	- 10.8	7 816	3.9	- 3.4	7.6
Bijouterie et joaillerie	932	- 8.8	- 0.9	- 7.9	6 318	- 0.9	2.8	- 3.6
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	578	- 3.9	2.1	- 5.9	5 492	0.9	0.7	0.2
Vêtements et chaussures	620	- 5.5	3.3	- 8.5	5 046	- 1.4	1.9	- 3.2
Matériel d'aménagement d'appartement	328	- 2.5	2.3	- 4.7	2 923	2.9	0.7	2.2
Appareils électroniques de divertissement	172	- 2.6	7.7	- 9.5	1 467	1.3	1.8	- 0.5
Imprimés	148	- 4.4	4.5	- 8.5	1 252	- 2.6	- 3.0	0.4
Articles ménagers	137	- 2.6	8.8	- 10.5	1 259	1.6	4.0	- 2.4
Jouets, articles de sport et de loisirs	123	- 8.0	- 1.5	- 6.6	854	- 2.3	- 3.5	1.2
Appareils ménagers	50	- 24.8	0.1	- 24.9	469	0.1	- 1.4	1.5
Matières premières et demi-produits	3 338	- 6.4	- 0.2	- 6.2	30 729	- 5.4	- 2.1	- 3.4
Demi-produits et produits intermédiaires	3 213	- 6.3	- 0.3	- 6.0	29 480	- 5.7	- 2.1	- 3.6
Demi-produits chimiques	827	- 2.2	- 3.1	1.0	7 513	- 4.6	- 2.4	- 2.2
Demi-produits en métal	675	- 12.0	- 2.9	- 9.3	6 252	- 13.2	- 6.5	- 7.1
Demi-produits électriques ou électroniques	341	- 3.2	- 0.7	- 2.5	3 022	- 3.0	- 3.9	0.9
Demi-produits en matière plastique	257	- 4.7	1.8	- 6.4	2 379	- 3.5	- 0.5	- 3.0
Demi-produits pour l'industrie alimentaire	205	- 3.5	- 3.2	- 0.3	2 014	- 6.1	- 1.6	- 4.6
Demi-produits en papier	133	- 10.0	0.1	- 10.0	1 233	- 13.9	- 3.8	- 10.4
Matières premières	125	- 9.0	3.3	- 11.9	1 249	0.6	- 1.1	1.7
Biens d'équipement	3 129	- 7.7	3.5	- 10.7	29 726	- 1.8	1.1	- 2.8
Machines et appareils	2 471	- 5.0	1.9	- 6.8	22 973	- 2.8	0.9	- 3.7
Machines et app. pour le secteur des services	942	- 0.9	- 0.2	- 0.6	8 504	- 1.1	0.4	- 1.5
Informatique et machines de bureau	282	- 6.9	15.8	- 19.7	2 699	- 2.8	7.5	- 9.6
Installations pour hôpitaux et cabinets médicaux	236	- 2.4	- 3.3	1.0	2 215	3.0	- 1.5	4.6
Installations et appareils de transmission	217	14.0	- 15.0	34.2	1 803	1.9	- 2.5	4.5
Machines et engins de travail	763	- 7.3	2.9	- 9.9	7 250	- 1.8	0.6	- 2.4
App. de mesure, contrôle, régulation et commande	239	- 8.2	1.2	- 9.3	2 274	- 0.6	1.1	- 1.6
Outils et machines-outils pour l'emploi à la main	100	- 6.8	0.9	- 7.6	907	- 2.3	1.2	- 3.5
Machines pour la production	309	- 14.4	4.3	- 17.9	2 942	- 11.2	1.1	- 12.1
Machines motrices	272	- 0.7	5.7	- 6.0	2 723	- 2.0	4.4	- 6.2
Machines et app. pour l'équipement d'immeubles	185	- 4.6	- 1.7	- 2.9	1 553	- 0.9	- 1.6	0.7
Véhicules utilitaires	300	- 29.3	14.4	- 38.3	3 742	0.7	3.2	- 2.4
Véhicules utilitaires routiers	172	- 16.8	1.4	- 18.0	1 664	- 4.4	- 2.2	- 2.2
Aéronautique et navigation aérospatiale	13	- 75.8	76.8	- 86.3	997	15.2	12.7	2.2
Matériaux de construction et de génie civil	358	- 1.0	1.6	- 2.6	3 011	3.3	- 0.5	3.8
Matériaux de construction	226	2.9	4.5	- 1.5	1 829	5.2	0.4	4.8
Produits énergétiques	1 369	18.2	14.3	3.4	12 616	10.4	6.8	3.4
Carburants à base de pétrole	511	12.5	24.0	- 9.3	5 217	29.6	7.7	20.4
Courant électrique	389	14.0	4.2	9.4	3 556	6.1	0.6	5.4
Huiles brutes et produits de base	337	41.8	12.2	26.4	1 881	- 23.1	8.2	- 28.9

Groupes selon l'emploi	3 ^{ème} trimestre			
	mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	valeur moyenne	réelle
Total	42 943	2.3	3.6	- 1.3
Biens de consommation	19 140	2.3	3.8	- 1.5
Médicaments (y c. articles hygiéniques)	7 013	11.4	5.3	5.7
Voitures de tourisme	2 169	- 7.3	- 1.1	- 6.3
Bijouterie et joaillerie	2 119	- 13.5	1.8	- 15.0
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	1 731	4.0	3.0	0.9
Vêtements et chaussures	1 921	0.0	4.1	- 3.9
Matériel d'aménagement d'appartement	964	6.5	4.7	1.7
Appareils électroniques de divertissement	443	- 1.1	6.9	- 7.4
Imprimés	417	- 2.1	4.4	- 6.3
Articles ménagers	420	5.4	9.0	- 3.2
Jouets, articles de sport et de loisirs	317	0.5	- 1.4	2.0
Appareils ménagers	153	- 3.6	- 1.7	- 2.0
Matières premières et demi-produits	10 083	- 0.8	- 0.2	- 0.6
Demi-produits et produits intermédiaires	9 698	- 1.0	- 0.3	- 0.7
Demi-produits chimiques	2 544	- 0.3	- 2.3	2.1
Demi-produits en métal	1 990	- 7.8	- 2.9	- 5.0
Demi-produits électriques ou électroniques	1 026	5.8	- 1.1	6.9
Demi-produits en matière plastique	787	3.3	2.0	1.2
Demi-produits pour l'industrie alimentaire	622	- 2.8	- 2.3	- 0.5
Demi-produits en papier	396	- 7.0	0.0	- 7.0
Matières premières	385	3.3	3.3	0.0
Biens d'équipement	9 664	1.7	5.1	- 3.2
Machines et appareils	7 569	2.0	4.0	- 1.9
Machines et app. pour le secteur des services	2 788	1.3	3.4	- 2.0
Informatique et machines de bureau	868	- 3.9	12.5	- 14.6
Installations pour hôpitaux et cabinets médicaux	715	6.4	3.2	3.1
Installations et appareils de transmission	605	4.3	- 1.8	6.2
Machines et engins de travail	2 353	0.4	2.4	- 2.0
App. de mesure, contrôle, régulation et commande	760	1.8	1.4	0.4
Outils et machines-outils pour l'emploi à la main	305	0.3	1.8	- 1.4
Machines motrices	931	18.1	9.3	8.0
Machines pour la production	957	- 6.5	6.2	- 11.9
Machines et app. pour l'équipement d'immeubles	542	4.8	0.3	4.5
Véhicules utilitaires	997	- 8.0	15.8	- 20.5
Véhicules utilitaires routiers	484	- 9.9	0.3	- 10.1
Aéronautique et navigation aérospatiale	140	6.5	75.1	- 39.1
Matériaux de construction et de génie civil	1 097	10.7	1.0	9.6
Matériaux de construction	671	12.3	2.7	9.3
Produits énergétiques	4 056	12.9	9.4	3.3
Carburants à base de pétrole	1 666	15.1	13.4	1.4
Courant électrique	1 137	12.5	5.0	7.1
Huiles brutes et produits de base	835	4.8	7.1	- 2.2

Commerce extérieur par continent

Annexe III

Continents / Pays	Septembre 2012					Janvier - septembre 2012				
	Exportation		Importation		Solde	Exportation		Importation		Solde
	mio. CHF	+ - %	mio. CHF	+ - %	mio. CHF	mio. CHF	+ - %	mio. CHF	+ - %	mio. CHF
Total	16 491	- 1.2	14 477	- 3.3	2 015	149 358	1.4	131 467	0.6	17 891
Europe	9 796	- 3.9	11 062	- 8.7	- 1 266	88 777	- 1.4	102 147	- 3.8	- 13 370
UE	9 234	- 4.1	10 875	- 9.3	- 1 641	83 609	- 1.4	100 524	- 4.2	- 16 915
Allemagne	3 308	- 2.6	4 272	- 15.1	- 964	29 981	0.4	40 662	- 7.8	- 10 681
Italie	1 186	- 15.3	1 459	- 12.2	- 273	10 777	- 9.4	13 441	- 5.4	- 2 664
France	1 199	- 4.7	1 356	4.5	- 157	10 870	1.1	11 290	- 2.8	- 420
Royaume-Uni	834	13.0	494	23.3	340	6 707	8.0	4 546	9.7	2 161
Autriche	454	- 2.1	612	- 6.9	- 158	4 242	- 5.4	5 821	- 3.5	- 1 579
Espagne	377	- 21.6	334	7.1	43	4 029	- 8.6	3 704	21.9	325
Pays-Bas	417	- 7.7	477	- 44.1	- 60	3 736	- 3.6	4 703	- 23.6	- 967
Belgique	465	46.3	285	- 36.5	180	3 450	15.9	3 375	- 7.0	74
Pologne	146	- 15.3	150	18.1	- 4	1 439	- 4.1	1 188	15.1	250
Suède	150	4.8	95	- 10.7	55	1 204	1.9	974	- 11.3	230
République tchèque	116	- 17.2	193	11.1	- 77	1 111	- 7.0	1 641	- 0.2	- 531
Grèce	77	- 12.5	10	6.5	67	739	- 15.0	119	14.1	620
Danemark	73	- 8.0	66	- 17.1	8	716	- 5.0	599	- 13.0	117
Hongrie	63	- 17.5	74	4.1	- 11	788	6.5	658	1.3	130
Irlande	43	- 28.2	668	32.2	- 626	544	- 25.2	4 884	8.4	- 4 339
Portugal	58	- 25.1	56	54.5	2	599	- 9.9	572	8.4	27
Finlande	73	- 3.0	47	- 13.3	26	664	0.8	505	- 10.3	159
Roumanie	52	- 22.5	46	65.4	6	589	0.1	375	47.7	213
Slovaquie	32	- 22.1	104	57.5	- 72	348	- 8.9	793	78.1	- 445
Autres pays européens										
Fédération de Russie	234	13.5	44	84.9	190	2 078	2.8	205	- 32.6	1 873
Turquie	140	- 17.8	80	66.5	60	1 383	- 16.9	856	55.9	527
Norvège	89	20.4	21	- 15.8	68	794	30.1	204	9.9	590
Ukraine	34	- 4.5	7	- 19.1	27	344	- 5.1	68	49.2	276
Asie	3 619	- 2.9	2 118	22.8	1 502	32 405	2.0	17 818	18.7	14 587
Moyen-Orient	662	5.9	89	4.2	572	6 480	8.3	1 061	- 6.8	5 419
Emirats arabes unis	234	15.9	25	89.3	209	1 991	2.8	326	4.3	1 666
Arabie saoudite	124	9.8	7	129.8	117	1 491	31.0	85	- 17.1	1 407
Israël	54	- 19.7	21	48.7	33	647	5.6	156	10.1	490
Iran	32	- 39.6	3	115.2	29	342	- 34.5	26	- 0.8	317
Azerbaïdjan	12	- 26.8	15	- 39.1	- 3	106	- 27.9	106	- 48.0	- 1
Autres pays asiatiques										
Chine	541	- 16.3	901	75.0	- 360	5 483	- 14.6	7 507	68.3	- 2 024
Japon	730	33.0	246	- 46.8	484	5 030	6.4	2 807	9.9	2 224
Hong Kong	580	- 12.0	126	- 12.7	454	5 106	14.9	1 001	10.5	4 105
Singapour	314	3.9	86	32.6	228	2 565	12.5	714	59.8	1 851
Inde	184	- 43.3	104	33.3	80	1 859	- 14.8	960	22.7	899
Corée du Sud	190	- 2.5	49	15.9	141	1 730	1.2	418	12.7	1 311
Taiwan	112	- 17.8	130	184.1	- 18	1 252	- 3.4	717	39.8	536
Thaïlande	101	12.8	71	- 10.6	30	923	16.4	692	4.6	231
Malaisie	53	- 10.4	35	51.2	18	517	- 1.8	314	32.6	203
Kazakhstan	14	60.3	117	20.6	- 103	162	- 11.8	367	- 73.6	- 205
Amérique du Nord	2 055	12.2	656	- 12.4	1 399	18 742	12.5	7 191	16.9	11 551
USA	1 799	12.4	625	- 12.9	1 174	16 467	12.4	6 790	16.8	9 677
Canada	256	10.9	31	- 0.5	225	2 275	13.2	401	20.0	1 874
Amérique latine	525	15.9	317	93.7	208	4 712	9.8	1 918	18.3	2 794
Brésil	225	25.6	85	29.8	141	1 739	3.5	782	12.3	957
Mexique	102	5.9	178	358.9	- 76	1 030	4.9	563	41.6	467
Afrique	251	- 6.8	287	99.5	- 36	2 526	5.3	1 989	66.0	537
Afrique du Sud	63	0.0	20	5.5	43	541	- 10.8	153	- 16.6	388
Egypte	50	- 14.1	3	- 67.1	47	491	5.6	40	9.3	451
Algérie	14	- 43.2	15	- 1.6	- 1	341	6.8	124	- 57.8	216
Libye	17	198.0	120	**	- 104	161	270.4	1 014	728.2	- 854
Océanie	230	20.2	30	- 51.4	200	2 046	6.1	333	- 17.4	1 712
Australie	202	17.5	21	- 61.6	181	1 861	5.8	265	- 19.6	1 596
Autres régions économiques										
OCDE	12 755	0.3	12 081	-9.8	673	114 170	1.2	112 482	-2.5	1 689
Zone euro	7 753	-5.1	9 724	-11.5	- 1 972	70 615	-2.2	90 297	-5.2	- 19 683

** = Taux de variation > 999.9 %

Continents / Pays	3 ^{ème} trimestre 2012				
	Exportation		Importation		Solde mio. CHF
	mio. CHF	+ - %	mio. CHF	+ - %	
Total	49 434	5.1	42 943	2.3	6 491
Europe	29 460	3.4	32 940	- 2.4	- 3 479
UE	27 687	3.3	32 399	- 2.8	- 4 712
Allemagne	10 047	2.0	13 147	- 7.7	- 3 099
Italie	3 396	- 5.1	4 274	- 2.9	- 878
France	3 817	16.6	3 625	4.1	192
Royaume-Uni	2 269	16.6	1 472	19.4	797
Autriche	1 444	- 2.5	2 033	3.1	- 589
Espagne	1 261	- 4.7	1 122	28.4	139
Pays-Bas	1 229	1.9	1 517	- 29.3	- 288
Belgique	1 129	12.5	860	- 25.4	269
Pologne	467	- 0.1	424	25.0	44
Suède	394	8.9	267	- 10.7	128
République tchèque	352	- 12.2	533	9.5	- 181
Grèce	237	- 0.8	33	26.7	204
Danemark	237	- 5.6	193	- 12.6	44
Hongrie	197	- 10.8	220	12.4	- 22
Irlande	169	6.6	1 690	10.3	- 1 521
Portugal	174	- 14.2	188	67.1	- 13
Finlande	224	11.9	149	- 7.7	75
Roumanie	190	2.0	137	62.2	53
Slovaquie	108	- 9.2	280	77.1	- 172
Autres pays européens					
Fédération de Russie	763	13.3	83	- 31.9	681
Turquie	466	- 8.3	263	67.8	203
Norvège	242	19.0	63	9.6	179
Ukraine	115	4.2	24	32.3	91
Asie	10 661	2.3	6 018	19.0	4 643
Moyen-Orient	1 893	7.0	262	21.4	1 631
Emirats arabes unis	604	8.2	79	36.9	526
Arabie saoudite	398	17.2	16	17.0	382
Israël	191	- 9.5	50	19.5	141
Iran	108	- 25.8	9	26.6	99
Azerbaïdjan	56	7.9	32	- 19.4	24
Autres pays asiatiques					
Chine	1 767	- 15.4	2 677	76.7	- 910
Japon	1 869	16.6	770	- 22.2	1 099
Hong Kong	1 615	- 0.3	305	- 1.1	1 311
Singapour	918	13.8	243	44.2	676
Inde	589	- 20.1	328	31.1	260
Corée du Sud	603	8.4	149	18.2	455
Taiwan	387	- 2.4	263	76.9	124
Thaïlande	311	20.0	230	0.4	81
Malaisie	191	11.0	114	49.2	77
Kazakhstan	71	120.1	228	- 36.6	- 157
Amérique du Nord	6 202	16.8	2 329	17.0	3 873
USA	5 393	16.9	2 226	19.4	3 167
Canada	809	16.3	103	- 18.2	706
Amérique latine	1 560	11.3	728	53.1	832
Brésil	598	8.9	254	34.8	343
Mexique	307	- 3.1	302	149.2	6
Afrique	795	7.2	794	59.2	1
Afrique du Sud	181	- 6.5	54	- 0.3	127
Egypte	155	4.4	11	- 26.8	144
Algérie	58	- 37.7	35	- 81.5	23
Libye	74	386.2	367	**	- 294
Océanie	713	10.1	111	- 39.1	603
Australie	648	9.5	84	- 45.6	564
Autres régions économiques					
OCDE	38 005	5.9	36 213	- 1.8	1 792
Zone euro	23 424	2.6	29 062	- 4.4	- 5 638

** = Taux de variation > 999.9 %